Spirálové vrtáky do dřeva

Sada spirálových vrtáků do dřeva se středicím hrotem 3–10 mm, 8 ks

Model: GE1222_G38101 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Osmidílná truhlářská sada standardních spirálových vrtáků do dřeva typu Brad-Point (Ø 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 a 10 mm) se středicím hrotem, dvěma vnějšími předřezávacími břity a válcovou stopkou pro čisté slepé i průchozí otvory na kolíky.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu	GE1222_G38101 (GEKO G38101)
Typ nástroje	Spirálové vrtáky do dřeva se středicím hrotem (Brad-Point)
Počet kusů v sadě	8 ks
Průměry vrtáků v sadě	Ø 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu	GE1222_G38101 (GEKO G38101)
Typ nástroje	Spirálové vrtáky do dřeva se středicím hrotem (Brad-Point)
Počet kusů v sadě	8 ks
Průměry vrtáků v sadě	Ø 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 mm
Celková délka vrtáků	cca 60–133 mm (standardní řada dle DIN 7487)
Materiál	Nástrojová uhlíková ocel kalená, černěná drážka s broušenou fazetkou
Geometrie čela	Středicí hrot + 2 vnější obvodové předřezávací ostruhy
Upínací stopka	Válcová (pro 3čelisťová sklíčidla 1,5–13 mm a stojanové vrtačky)
Doporučené otáčky	1 200 – 2 800 min^{-1} (vyšší pro Ø 3–5 mm, nižší pro Ø 8–10 mm)
Režim vrtání	Výhradně rotační vrtání BEZ příklepu
Určení materiálu	Měkké a tvrdé dřevo, překližka, laťovka, MDF, laminované DTD
Nevhodné použití	Kov, zdivo, beton, dřevo s hřebíky nebo vruty

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Vrtáky malých průměrů Ø 3, 4 a 5 mm** – Pro předvrtávání vrutů, konfirmátů a drobných kolíků
- **2. Vrtáky středních průměrů Ø 6, 7 a 8 mm** – Pro standardní nábytkářské dřevěné kolíky Ø 6 a Ø 8 mm
- **3. Vrtáky větších průměrů Ø 9 a 10 mm** – Pro nosné truhlářské kolíky Ø 10 mm a průchodky
- **4. Středicí hrot (Brad-Point)** – Zajišťuje přesné navedení vrtáku na rysku bez ujíždění po letech
- **5. Vnější předřezávací břity (ostruhy)** – Čistě přeříznou dřevní vlákna po obvodu před odebráním třísky
- **6. Hlavní čelní břity** – Odebírají dřevní hmotu uvnitř předříznutého kruhu
- **7. Černěná šroubovicová drážka** – Spolehlivě vynáší piliny ze slepých otvorů na kolíky
- **8. Broušené vodicí fazetky** – Stabilizují směr a kruhovitost vrtaného otvoru
- **9. Válcová upínací stopka** – Pro souosé upnutí do tříčelisťového sklíčidla vrtačky
- **10. Úložné pouzdro sady** – Chrání předřezávací ostruhy a středicí hroty při skladování

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

- **Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana zraku před odletujícími třískami a jemným dřevním prachem**
- **Respirátor proti prachu (EN 149 FFP2) – Při vrtání MDF, dřevotřísky a tvrdých dřevin (buk, dub)**
- **Přiléhavý pracovní oděv bez rukávů a rukavic – U rotační vrtačky nepoužívejte pletené rukavice — hrozí namotání**
- **Ochrana sluchu (EN 352) – Při delší práci s elektrickou nebo stojanovou vrtačkou**
- **Pevná pracovní obuv – Základní ochrana v truhlářské a montážní dílně**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte ostrost středicího hrotu i obou vnějších ostruh — ztupené ostruhy vytrhávají lamino i dýhu.
2. Ověřte přímost vrtáku převalením po rovné desce (zejména tenké průměry Ø 3 a Ø 4 mm).
3. Ujistěte se, že je na vrtačce vypnutý příklep (přepínač v poloze symbolu vrtáku).
4. Zkontrolujte vrtané dřevo, zda v místě otvoru nejsou skryté hřebíky, sponky nebo vruty.
5. Obrobek pevně upněte truhlářskou svěrkou k pracovnímu stolu a průchozí otvory podložte odřezkem.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Upněte zvolený vrták válcovou stopkou do sklíčidla vrtačky a pevně dotáhněte všechny tři čelisti.
2. Pro slepé otvory na kolíky (Ø 6 / 8 / 10 mm) použijte hloubkový doraz nebo si hloubku označte páskou.
3. Nasaďte středicí hrot přesně do důlku nebo průsečíku rysek ještě před roztočením, případně při nízkých otáčkách.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Roztočte vrtačku na doporučené otáčky (cca 2 200–2 800 min^{-1} pro Ø 3–5 mm, 1 200–1 800 min^{-1} pro Ø 8–10 mm) a plynule vrtejte.
5. U hlubších otvorů vrták občas povytáhněte pro vynesení pilin a těsně před provrtáním skrz uberte přítlak.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci očistěte šroubovici od pryskyřice a jemného prachu z MDF nebo lamina.
Pravidelně	Povrch vrtáků lehce přetřete suchým antikorozním filmem (pozor na zamaštění dřeva před lepením a lakováním).
Pravidelně	Sadu ukládejte v pouzdru na suchém místě, aby se o sebe neotupily jemné obvodové ostruhy.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vytrhané okraje na laminu nebo výstupní straně	Příliš vysoký přítlak nebo otupené ostruhy	Snižte posuv na vstupu i výstupu a obrobek ze spodní strany pevně podložte odřezkem
Pálení a černání stěn otvoru v tvrdém dřevě	Ucpaná drážka pilinami nebo příliš vysoké otáčky	Snižte otáčky a každých 15–20 mm vrták krátce povytáhněte z řezu
Zlomení tenkého vrtáku Ø 3 nebo 4 mm	Boční zapáčení ruční vrtačkou v otvoru	Udržujte přísně osové vedení vrtačky bez kývání do stran

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Sada spirálových vrtáků do dřeva se středicím hrotem 3–10 mm, 8 ks**
Typové označení / Model: **GE1222_G38101** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Sada spirálových vrtáků do dřeva se středicím hrotem 3–10 mm, 8 ks

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 7487
- EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.